



會員事務 Members' Affairs



▲ “中總盃”賽馬活動
The CGCC Cup horse race

會員服務 Service for Members

會員服務委員會為會員提供各項消費優惠，同時舉辦專題講座、工作坊、會員聯誼等活動，並舉辦“香港中華總商會盃”賽馬活動。此外，年內亦舉辦了招待新會員晚宴，加深他們對本會之了解。

The Members' Services Committee not only provides spending privileges to the Chamber's members but organizes different activities for members. Various seminars and workshops and social gatherings, and the CGCC Cup horse race was held during the year. Besides, welcome dinner reception was held to orientate new members to the Chamber.



◀ 新會員晚宴
Welcome dinner for new members

會員聯絡 Liaison with Members



▲ 與本港各青年團體合辦專題午餐會
Co-organizing a luncheon with local youth groups

青年委員會

青年委員會與本港各青年團體保持緊密聯繫，再次攜手舉辦大型活動“青年工商界專題午餐會”，邀請行政長官林鄭月娥闡釋施政報告主要內容，與青年交流互動。年內，委員會亦分別邀請本會會長袁武、全國人大代表及立法會議員廖長江、香港醫學會傳染病顧問委員會聯席主席曾祈殷等擔任講座嘉賓。

委員會積極推動本地青年工作，與青年團體合辦中央惠港措施座談會，探討如何協助青年會員及大學生把握粵港澳大灣區發展機遇；並先後拜訪香港科技大學及接待香港浸會大學管理層，探討雙方合作方向，就支援青年實習及生涯規劃等交流意見。

委員會一直以回饋社會為己任，年內贊助支持多個慈善公益活動，包括“公益金百萬行”、“UNICEF‘還童心導遊’虛擬跑”，並連續六年撥款捐助“明日之星 — 上游獎學金”，鼓勵青少年在逆境中奮鬥自強，努力學習。

Young Executives' Committee

The Young Executives' Committee partnered with local youth organizations to organize a luncheon with Carrie Lam, Chief Executive of the HKSAR, who shared with young entrepreneurs the newest Policy Address. During the year, the Committee held an array of seminars, in which Yuen Mo, Chairman of the Chamber; Martin Liao, Hong Kong Deputy to the National People's Congress cum Legislative Council member; and Dr Joseph Tsang, Co-chairman of the Hong Kong Medical Association's advisory committee on communicable diseases, were invited to speak on different topics.

The Committee is committed in local youth works. Seminar on new measures benefitting Hong Kong was held in order to help University students and young members in grasping the chance of Greater Bay area development. The Committee also built up closer relationships with HKUST and HKBU, through visiting campus and meeting with the management of Universities, to exchange views on youth affairs and foster cooperation.

To serve the community, the Committee participated in and raised funds for charitable initiatives such as “The Community Chest Walk for Millions” and UNICEF “Discover, for every child”-Virtual Run. It has also sponsored the “Future Stars – Upward Mobility Scholarship” six years in a row, encouraging young people to stay resilient and study hard in the face of adversity.

婦女委員會

婦女委員會積極參與工商事務，關注社會發展，年內先後舉辦一系列專題講座及本地參觀活動，並參與香港工商界婦女紀念“三八”國際婦女節線上活動及香港工商界婦女慶祝國慶活動。

婦委會關注社會發展及最新議題，曾分別舉辦三場“三權分工”系列專題講座，邀請行政會議召集人陳智思、立法會議員李慧琼及終審法院法官陳兆愷分別從行政、立法及司法介紹三權的角色與關係。

婦委會亦舉辦多個本地活動，包括遊覽海洋公園、參觀稻鄉飲食文化博物館及大埔慈山寺、組織香港紅色革命路線本地遊，增加對本地歷史及文化各方面的認識和了解。此外，婦委會為慶祝香港回歸祖國 24 週年，於 7 月主辦電影欣賞會，免費招待本地近 150 位中學生共同欣賞《懸崖之上》電影，場面熱鬧。

Ladies' Committee

The Ladies' Committee is actively involved in industrial and commercial affairs and keeps abreast of social development. A series of seminars and local visits were organized throughout the year. The Committee also participated in the festivities in celebration of the International Women's Day and the National Day of PRC.

The Ladies' Committee organized three seminars separately related to the political issue on “division of work between the three branches”. The committee invited Bernard Chan, Starry Lee and Chan Siu-oi as speakers and the representatives of the executive, legislature and judiciary branches, to introduce their roles, authorities and the relationship between the three categories in the HKSAR.

Furthermore, The Committee organized various cultural and educational visits at the Ocean Park, Tao Heung Museum of Food Culture, historical sites of “Red Tourism” and Tsz Shan Monastery. To celebrate the 24th anniversary of the Establishment of the HKSAR. The Committee hosted a film screening of “Cliff Walkers” for secondary school students, nearly 150 people filled the screening theaters.



▲ “三八”國際婦女節專題講座
International Women's Day Seminar

▶ 組織香港紅色革命路線本地遊
Organizing visits at historical sites of
“Red Tourism”





▲ 組織會員參觀建黨百周年大型主題展覽
Visiting the exhibition celebrating the centenary of the founding of the Chinese Communist Party

◀ 五區聯絡處舉辦不同類型活動，照顧各階層
The Five District Liaison Groups organize different types of activities for various social strata

地區事務委員會

年內，地區事務委員會及其轄下五個分區聯絡處舉辦工商專題講座，五區並分別舉辦本地綠色旅遊，支援香港旅遊業盡快復甦。聯絡處一直以回饋社會為己任，熱心公益事務，組織會員參加公益金線上百萬行，並再度榮獲本年度傑出步行隊伍獎。

為慶祝建黨百周年暨慶回歸，地區事務委員會與公益事務委員會特別舉辦電影欣賞會，免費招待會員及基層市民觀賞《1921》電影。此外，各區聯絡處分別舉辦講座，邀請多位講者介紹及分享中國共產黨百年激蕩歷史，並組織會員參觀賀建黨百周年大型主題展覽。

District Affairs Committee

The District Affairs Committee and its subordinating bodies, the five District Liaison Groups, organized business seminars during year, and to support the recovery of Hong Kong tourism industry, the five District Liaison Groups organized local green tours during the year. As an ardent supporter for charity causes, the District Affairs Committee team up to participate in the Online Community Chest Walks for Millions and being awarded as the Outstanding Walk Teams again this year.

To celebrate the centenary of the founding of the Chinese Communist Party and the anniversary of Hong Kong's return to the motherland, the District Affairs Committee and the Community Affairs Committee co-organized film appreciation event, members and grassroots citizens were invited to enjoy the movie "1921" free of charge. In addition, seminars were held by District Liaison Groups to introduce the history of the Chinese Communist Party, and members were invited to visit the exhibition celebrating the centenary of the founding of the Chinese Communist Party.